



BCU Cluj / Central University Library Cluj

(XXVI.)

A Tsászári és Királyi Felség Kegyelmeivel

Indult BÉTSBŐL Kedden 31. Mártziusban. 1795.

A' Mediterraneum tengerről.

Sajnáljuk hogy ezen tengeren egy jó levelezőnk nintsen, mert mára nevezetes Ujsagokkal szolgálhattott volna. Tegnap előtt azt rebesgette a' hír, hogy az *Ánglus* hajós sereg a' Frantziákat, tegnap pedig, hogy a' Frantzia hajós sereg verte-meg az *Ánglusok*at. Mára nagy ohajtással vártuk a' bizonyos tudósítást, de még is kevesebbel tudunk ma is többet, mint tegnap. A' *Bétsben* mulató *Genuai Követ* házából, mint bizonyosokat ezeket hallottuk. A' tengeri tsata *Genua* és *Corsica* között, ezen hónapnak 14-dikén reggeli 4-gyedfél orától fogva, dél utáni 4-gyedfélig tartott, és olyan kemény volt, hogy noha az *Genuából* nem láttathatott, az ablakok és házak itt még is, mint a' leg nagyobb menydörgésben, úgy rázkodtak. *Genuán* túl 10 mértföldről, lehetett messzire látó üveggel szemlélni a' tsatát. Valami 25



hadakozó hajók tüzeltenek. Egy-egy versben hufz-hufz ágyu adott tüzet. A' nagy szél, füst, és zivatar miatt, nem lehetett fel venni, ki volt a' győzedelmes. A' *Genuai* kikötő-helybe, sok egyéb öszve romlott hadi portékákon, és egy öszve-vagdalt Frantzia fön kívül, egy olyan hajót is vetett-be ez nap a' szél, a' mellyen még tsak egy eleven lélek sem találtatott.

A n g l i a.

A' *Londonba* érkezett *Hollandus* Követeknek végre Mártz. 5-dikén Conferentziájok volt *Minister Pittel*. Ezen Követeknek olyan rendelés adatott volt elejkebe, hogy *Londonba* érkezvén, ott egyesítsék előbb magokat az eddig *Londonban* mulatott rendes *Hollandus* Követtel *Báró Nagellel*, és az után ezzel együtt fogjanak az *Anglus* Minisztériommal való Traktáthoz: de nem sülhetett így el a' dolog, mivel *Báró Nagel* azt felelte nékiek, hogy már ő le mondott légyen a' Követtségről, a' mint erről már hírt is tett a' *Hágai Hollandus* Rendeknél. Az ujj *Hollandus* Követek tehát egyenesen a' Kancelláriushoz *Lord Grenvillhez* járulván, néki jelentették ott léteket. *Grenville*, egy olyan Kormány-széknek Követeivel, a' mellyet az *Anglus* Udvar talán még nem is fogna meg-ismerni, nem akart egyenesen conferentziába elegyedni: mellyre nézve tsak a' Secretáriusát küldötte hozzájuk, ez által tudakoztatván töllök Követtségeknék tzélját. A' *Hollandus* Követek erre azt felelték, hogy a' *Hollandiai* Rendek ő általok, az *Anglus* kikötő-helyekben el-foglaltatott *Hollandus* hajókat, és az *Anglia* s-*Hollandia* között félbe szakadott rendes Posta-Közösülésnek vizfiza állittatását kívánnyák. — A' mint hallatik, olyan elő-feleletet adtak az *Anglus* Ministerek a' *Hollandusoknak*, hogy az ő első kívánságok felett telyefséggel semmi Traktáts nem elegyedhetnek, a' másodikra ellenben, u. m.: a' *Hollandiával* való Posta-Közösülésre, magok is hajlandók.

Anglus tengeri vezér *Sir Warren*, a' ki a' napokban valami *Frantzia* kereskedő hajóknak vadá-

szására a' Frantzia partok mellé ki-küldetett volt, olyan szerentsés volt, hogy egy kereskedő hajókból álló Frantzia hajós seregre találván, közzüllök 9-tzet el-fogott, 9-tzet el-égetett, 2-töt pedig el-sűjjesztett. A' 9-tzel Mártz. 3-dikán érkezett-meg a' *Plymuthi* kikötő-helybe. Még nagyobb prédát is nyert volna, ha a' Frantziák nem félték, és partjokhoz igen közel nem eveztenek volna, a' hova, a' Sir Warren Fregáttjai veszedelem nélkül utánnok nem mehettek, és így is kárt vallván, most a' *Plymonthi* ki-kötő-helyben földoztatnak.

(Az *Anglus* Fregátoknak ezen szerentsés vadászattyáról, a' Frantzia Convent is tudósított. Az el-vezett Frantzia hajók' száma között vagyonsak valami kevés különbség, a' Conventhez érkezett hir-adásban, melynek summája ez: — „Egy 30 hajókból álló kereskedő hajós sereg, hadi hajóktól kísértetve, az *Orienti* kikötő-helyből *Rochelle* felé útnak indulván, és a' kíséző hajóktól el-szakadván, valami 12 hajók *Rochelle*hez meg-érkeztek, hanem 9 közzüllök az *Anglus* Fregátok' kezire akadott, 3 vagy 4 pedig töllök fenébe lövöldöztetett, vagy meggyulytatott.) — Még egy 18 ágyús kitsiny hadakozó Frantzia hajót is fogott-el egy *Anglus* fregát.

Az a' hir, hogy az *Anglus* Király, a' mostani környülállásokra nézve, az *Anna* Királyné példáját fogná követni, a' ki a' *Spanyol* Korona felett való káború alatt, a' maga fél millió Sterlingekekből álló esztendőnként való Udvari Kafsájából, 100 ezer Fontokat fordított az ország terheinek könnyebbitésire, és azt erősítik, hogy talám a' *Waltisi* Printz' adofságait is magára fogná a' Király venni.

A' Jó Reménség' tengerre nyuló hegyéről olyan tudósítások érkeztek *Londonba*, hogy a' Pátrióta *Hollandusok* fokkal nagyobb számmal vagynak ott, mint az ellenkezők.

Az *Irlándiai* Országló-széknél egy kedvetlen környülállás adta elő magát. Lord *Fitzwilliam*, a' ki nem rég küldetett oda Vice Királynak, némelly



fel-tételek alatt vette vólt magára ezt a' hivatalt, p. o: hogy a' *Catholicusok* a' *Protestánsokkal* minden tekintetben egy főrma jusfal élhefsenek, s-több e' félek. Az *Ánglus* Ministeriom nem akarja ezen fel-tételeket bé-telyesíteni: mellyhez-képpest *Fitzwilliam* le-mondott hivataláról, és, a' mint hallatik, meg is nyerte el-botsáttatását. Az *Irlándusok* ellenben nem akarják hivatalából el-botsátni, és a' nép közzül az elsöbбек, *Dublinban* egy gyülést tartván, az ö vég-zések nem fog a' *Londoni* Országló-széknek kedvire lenni. Két Biztosok választattak-ki *Dublinban*, hogy *Londonba* menván, a' tsendefségnek helyre-állittásán munkálódgyanak. Az *Irlándiai Catholicusok* mind a' *Fitzwilliam* pártján vagynak, u. m. a' kitöl jus-saiknak helyre-allittatódását várják, vagy várták. — A' *Dublini* Kereskedök egy irást kézszitettek az *Ánglus* Királyhoz, mellyben arról tesznek jelentést, hogy, ha *Fitzwilliam* el-fog tsak ugyan menni közzülök, ök a' magok szomorúságoknak ki-jelentéséül, azt a' napot, bóltyaiknak bé-zárása által fogják meg-gyá-fszolni. — A' mint mondgyák *Burkéra* bizta az Or-szágló-szék, hogy ezt az egyenetlenséget el-tsende-sittse. Vízfsza fogják fok fő személlyek, a' mint lehet remélleni, *Fitzwilliam* miatt el-vefszett hivatal-jaikat kapni. — Az *Irlándiai Catholicusok* száma most 3 milliókra tétetik.

Londonban egy *Brothers* nevü Proféta jött-elö a' világra, a' ki *Neufundlándiában* születtetvén, egy darabig tengeri hadi tífztséget viselt, és az ólta *Londonban* a' criminális tömlötzen is ült egy ideig. A' maga meg-tébolyodottságában, Isteni Unoká-nak, a' *Zsidók'* választott Vezérinek, és a' Világ' el-rendelt Fejedelminek képzeli lenni magát. — 600 féle külömb-külob-m-féle jelenéseit számlálja elő: hanem mint-hogy a' többek között az *Ánglus* Király és Con-fitutzió ellen is jövendöket mondott, tehát a' *Port-lándi* Hertzeg a' (Status Secretárius) ötet meg-fogat-ván, el-vitette. Midön a' Politzáj-katonák által a' sze-kérre fel-tétetett, így kiáltott-fel: — „Most tejesed-t-bé az én Profétziám!”, — Még mind bé-zárva

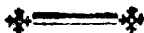
tartatik, és minden jelek azt mutatták, hogy egy meg-tébolyodott elméjü ember legyen.

Egy *Nitsch* nevü *Németh* ember, a' ki *Königsbergben* Profefsor *Kant*tól tanulta a' *Philosóphiát*, most *Londonban* a' *Kant* Systémáját tanittya *Anglus* nyelven.

Szövetséges Belgium.

Mikor a' múlt Januárius' 17-dikén *Hollandia* magát a' *Frantziáknak* által adta, akkor egy nevezetes *Decrétomban* azt határozták volt meg a' *Hollandiai Hatalmas Rendek*: hogy akar mi némü *Vegzéseket* tegyenek ezen túl a' nevezett *Rendek*, azok senki-nek *Jufsai* ellen ne *prajudicálhassanak*, mivel-hogy ezen *Vegzéseket* önként való szabad akaratból származottaknak tartani nem lehetne. — Már most ebben a' tekintetben is nagyot változtanak a' környüállások. Az említett *Decrétom* erő-nélkül valónak lenni hirdettetett, és a' *Közönséges Rendek* a' *Revolutziót* és a' *Batavus Népnék Felsőségit* forma szerént meg-ismervén, a' *Hollandiai Revolutzió* ez által mintegy constituálodott; a' mellyet illető nevezetesebb környüállások ezek: — „

„*Hollandia* Tartományának *Rendgyei* a' magok utolsó ülésekben meg-hányván-vetvén, hogy már a' 7 *Szövetséges tartományok* között 5-tön, az *Emberi Júst* meg-ismerték, és az *Ujj Systémát* bevették; a' *Szövetséges Tartományok* *Közönséges Rendgyei* még is, a' *Revolutziót* és a' *Batavus népnék Felsőségit* forma szerént ki-hirdetve mind eddig meg nem ismerték: erre nézve abban egygyeztek-meg, hogy a' *Közönséges Rendeket* ennek további nem halasztására hívják-meg. Bé is tölt némelly részben kivánságok, mivel-hogy a' *Közönséges Rendek* *Fébr. 16-dikán* a' következőket decretáltak: — „Egy *Commissió* rendeltetik, a' melly a' *Hatalmas Rendeknek* mai *Decrétomát* a' *Hágában* mulató *Frantzia Nemzeti Biztosokhoz* által viszi. Ez a' *Decrétom* pedig abban áll: hogy a' *Közönséges Rendek*, a' *Belga Népnék* fő *Hatalmát*,



az Emberi és Hazafi *Jusnak* meg-magyarázását, az örökös Helytartónak, Generál-Kapitánnak, és Generál Admirálnak el-törlését, és az előbbeni Constituzióhoz kötelező esküvés alóll való fel-oloztatást, meg-ismerik, helybe hagyják, és kívánnják továbbá; hogy a' *Frantzia* és *Hollandus* egymáshoz már egészfzen hasonló s-független két Nemzetek között, egy, mind a' két Félre nézve hafznos Szövetség kötettetésék, s-az által *Europában* egy közönséges békefségnek fundamentoma vettetésék-meg. „

Ezen végzéshez képpest mindgyár az után, *Blauw* és *Meyer Gaspár* nevü Hazafiak olyan tzállal választattak-ki, hogy, mint *Hollandus Követek Parisba* menvén, ott a' Köz jóra ügyelő Commiszióval, a' Szövetség felett traktáljanak.

A' *Frantzia* Biztosok ki-hirdették *Hollandiában*, hogy a' kereskedés, valamint *Frantzia* ország és *Hollandia* között, így szintén a' *Frantzia* seregek által el-foglaltatva lévő minden más tartományok között is, egészfzen szabad, azzal az előre való meghatározásfal, hogy a' portékáknak ide vagy amoda való bé-vitele még most a' háború miatt, tsak a' száron és ne a' tenger felől eshefsék-meg.

Ámsterdámból így irtak *Fébr. 27-dikén*: — „Itt igen szorgalmatosan dolgoznak, hogy a' tavaszra egy tengeri hadi erőt állithafsanak-ki *Anglia* ellen. A' hajó tsináló műv-helyekben néhány ujj hajók vagnak készülő-félbe, hogy egy néhány hónapok mulva a' tengerre ki-evezhefsenek. A' valami 40 ezer emberekből álló ujj Republicánus seregek is már annyira rendbe vagnak szedettetve, hogy a' jövő hónapban némelly Regimentyeink a' határ szélek felé útnak indulhatnak. A' *Frantzia* tábor is mozduló-félben vagnon. Ennek egyik szárnyával Generál *Moreau Westpháliára* nyomul *Ober-Tfselen* keresztül. A' másikkal Generál *Jourdan Grünigán* keresztül *Ost-Frislandiának* fogott, hogy az Egyesült seregeknek a' tengerrel való közösülésit el-fogja. A' 3-dik *Frantzia* tábor *Geldrián* keresztül a' *Rénus* mellett fel-felé

Wésel alá siet. A' Jourdan és Moreau magazinumjaik *Grüningában* és *Ober-Tfselben* lesznek. A' *Wésel* alá nyomuló Frantzia seregnek, a' *Rénuson* leszen hajókon a' magazinumja, a' vezére pedig ennek *Le-Febré*. — A' Német országgal való közösülés még itt el vagyon zárva; — tsak *Páris* felé jár a' rendes Posta, mellyel együtt a' *Helvétziai* levelek is minden héten kétszer indulnak-el.

Frantzia Ország.

Cambaceresnek azon beszédiből, mellyet közelebbről Frantzia országnak az idegen országokkal való mostani öfzve-köttetéséről a' Conventben el-mondott, még e' következendőket is méltóknak tartják a' külső levelek az elő-hozásra: — „Minekutána (úgy mond) *Európát* bámulásra indítottuk, már tsendesítsük is le ötet, és az idegen Országló-székeknek ne szolgáltafsunk arra okot, hogy bennünket megengesztelhetetlen hodoltatóknak lenni mondhasanak. De ellenben, a' midőn az igafság' szavának füleket nyitunk, a' midőn magunkat a' ditsőfségnek szomjuhozásától, és a' boszfszu-állásnak tsiklandozó-indulataitól oltalmazzuk, ne felejtkezzünk-el ennek alkalmazásával egyszersmind arról is, hogy a' Republikának meg-fundálására köteleztetünk. Ki kell a' békefség által minden jövendő-beli háborúnak gyökerit tépni. Az *Alpes* és *Pyreneumi* hegyek, a' két tengerek, és az a' szabad ország, a' melly mi velünk Századoknak le-folyta alatt szövetségben vólt (*Helvétzia*), természeti határai a' mi Republikánknak; *Észak* felől egy idegen országgal rúg öfzve, mellynek határjai és országlása-módgya miatt teméntelen háborúk támodtanak. Ezen országban, a' mellyet a' mi fegyvereink most meg-hodoltattanak, sok folyó vizek omlanak a' tengerbe, a' mellyek előbb a' mi Departamentomjainkat nedvesítvén, arra hívnak bennünket, hogy terméseinket az ő hátokon szállítsuk idegen földekre. Visgáljátok jól meg, hogy valyon a' természetnek javaslása, és a' sok századaktól fogva való tapasztalás, nem azt kívánna e' tölletek — hogy a'



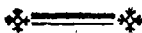
Frantzia Respublikának állandó határokat tsináljatok? — s-hogy, valyon nem ezen állandó határoknak ki-mérése lehet e' a' közönséges békeféségnek valófagos kezefse, és fundamentoma? — Visgáljátok-meg továbbá, hogy mi némü fel-tételeket kel-lefsék a' magános Traktáknak meg-kötefekre fun-damentomul fel-vennetek, ha azokat a' közönséges békeféségnek ezen fő tzéljával meg-egyeztetni akarjátok? „ — „Akar hogy efsenek-meg mind ezek, tudtára tartoztok ti azt *Europának* adni — hogy ti nem országotoknak nagyítása, hanem a' tsendeféségnek kívánása által vezéreltetek — hogy 25 millió emberek, egy néhány száz négy-fzeg mértföldnyi tartomány után nem esdeklenek — s-végezetre, hogy azoknak a' kik a' magok függetlensége mellett fogtak fegyvert, azt nem kell le-tenniük mind addig, valameddig ezen függetlenségnak állandosága felöll magokat, mind azon efsközök által bátorságossá nem teték, a' mellyeket nékiek a' természet ajánl, és a' mellyek egyfzersmind más Nemzetek hasznával is meg-egyezvén, a' háborúnak ujjanton való elő-kerülhetésit meg-akadályoztattyák &c. „

Mártzius' 7-dikén bé-ugrik *Leonhard Bourdon* szörnyü lelkendezéfsel a' Conventbe, így orditván-el magát: — „*A' mi Collegánkat Armonvillét a' Payen nevü kavé házban gyilkolják! a' Gyilkosok! én azt kívánom, hogy a' Convent az ő segedelmire siessen!* „ — Néhányan a' Convent tagjai közzül, tsak hamar ki is szaladtak a' lármlára, hanem azonnal vízfza térvén, azt a' hírt hozták, hogy az egész lármlának *Bourdon* és *Armonville* magok vóltak az okai, és egyéb aránt is az e'-féle lármlára a' Politzia kötelefsége lévén vigyázni, a' Convent egyeb dolgához akart látni. — Látván ezt *Bourdon*, néhány Collegáival együtt ismét hasonló lebeféséggel ki-rohant a' Convent' palotájából, mentiben így kiáltván-el magát: — „*Ha ti nem akartok nekünk igazságot teni, majd teszünk mi magunk magunknak!* „ — Ne.n kell tsudálkozni (mond *Legendre*) hogy, ez az *Orleáni* 9 házi tselédes gazdáknak

gyilkosja, meg-szűnés nélkül ember-ölésről álmódzik. — (Ezen szókra el-tapsolta magát a Convent, és ezzel vége lett a' lármanak.) — Az egész Historia onnan eredett vólt, hogy valami Pátrioták, a' *Franklin* és *Roufseau* képit, virág és boroftyán kofzorokkal meg-koronázva, a' *Payen* nevü Kávé ház elibe fel-akarták állítani, *Armonville* pedig ott a' Kávé házban lakván, nem akarta hogy meg-koronázva állítsák-fel az említett mejj-képeket, hanem az ő koronájokat le-tépvén, egy-egy veres Jákobinus sapkát nyomott a' fejekbe, azt mondván a' körül álló Pátriotáknak: *hogy még el fog az az idő jöni, a' midön ürvendeni fognak, ha veres sapka lehet a' fejeken, tsak hogy az által magokat megtarthassák.* „ — A' Pátrioták ezen szavakért még jobban meg-hevesedvén, az *Armonville* veres sapkáit öfzve pökdöfték, és magát is ki-tsufolták. E' vólt az egész lárma. — *Armonville* tsak egyedül jár még *Párisban* veres sapkával, melly miatt nem keveset szenved.

Boursault, a' ki mint Biztos, *Vendéből* most érkezett haza, ilyen hir-adást tett a' Conventhen a' *Rojálistákról*. — „A' *Vendei* hadnak ugyan vége, hanem a' *Chouánsoknak* még egész ereje együtt vagon: söt *Stoflet* is 1500 *Rojálistákat* küldött közelebről az ő segítségekre. *Anglia* hamis Afsignátokkal töltötte-bé őket: és azon *Emigránsok* közzül, kiket *Europában* sohol másutt meg nem akarnak szenvedni, hozzájok a' mi partyainkra, számos tsoportokat szállított által. Kerületenek *Chouánsokhoz* szolló *Anglus* levelek a' mi kezeinkre, és a' *Chouánsoktól* el-véttetett *Flintákat* meg-visgáltatván, *Anglus* puskaport találtunk azokban &c. „ — Arról is panaszkodt *Boursault*, hogy a' tenger partokon lévő vigyázók nem vigyáznak jól az *Anglusokkal* való levelezésre. Jelentette továbbá, hogy a' napokban *St. Malonál* el-fogatott 10 *Emigránsok* között egy *Vasselot* nevü *Marquis* is vagon, a' ki *Rennesbe* vitetett fogságba.

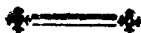
A' *Rojálistákkal* való meg-békéllésről így ír egy 28-dik *Fébruáriusi Nántesi* levél környúlállásoson: „ —



„Az *Egyesülésnek Actáját* tegnap, egy részről a' Republikai Nemzeti Kép-viselők, más részről pedig Generál *Charette* és vele lévő 26 Rojálista Vezérek, neveiknek al-írása által meg-erősítették. A' *Clifson* felé menő ország-útán *Nántestől* egy orányi távolságra Fébr. 12-dikén kezdődött Conferentziák, dél-utáni 1 óra tályban végződtenek-bé. A' *Traktának* szerentsés bé-végződése, és a' *Charettének* s-az ő társainak *Nántesbe* lejendő bé-jövetele, 21 ágyu-lövések által tétetődött előre hurré. Tsak hamar el-érkezének az után azon személlyek magok is, kiknek mint Rebelliseknek a' világról való ki-oltásokra, magokat a' Republikánusok esküvéssel kötelezték volt le. Ezeket *Charette*, egy pompás készületű lovan, 3 színű pántlikával körül köttetett kék forma-ruhában, és egy nagy tollu bokkrétás kalappal, vezette. Őtet az ő 4 Hadnagyai követték; kik után néhány Kép-viselők a' hozzájuk tartozó kísérekkel, ezek után a' *Charette* Generál-Stábja, az után ismét egy néhány Kép-viselők, Generál *Canclaux* a' Napnyugoti Frantzia tábor vezére a' maga Stábjával és a' *Vendei* táborhoz tartozó tisztekkel, továbbá valami gyalog és lovas tsoportok, a' Nemzeti Gardistának ki-vállagatottjai, ezek előtt muzsikusok, utánok pedig ismét lovasok, végre egy fel-veres fapkázott kotsiban a' békekeséges Traktát folytató Kép-viselők és Biztosok jöttek. — A' Kép-viselőknek egész abrázattyok örömet mutatott, a' kik a' népnek meg-szünés nélkül való visszsa-echozása közben kiáltották: éljen a' békekeség! — *Charette* szomorú és meg-illetődött tekintetet mutatott. A' körülette lévőek örvendetes közöneteit jobbra-balra visszsa adván, ezt kiáltozta: éljen a' békekeség, és békekeség! — A' több *Vendei* Vezéreknek komor és kedvetlen abrázattyaikban és szemeikben, a' meg-illetődésnek leg kifsebb jelei nem láttzottanak, úgy tetzvén, mint-ha meg-vetve ezt felelték volna az örvendező sokasáságnak: Ez a' nép bennünket tsak kevés idővel is ez előtt, a' a' vesztő-hellyen kívánt látni; a' midőn a' mi meg-ölettetésünk

az ő mostani örvendetes öfzve-futásokhoz éppen hasonlót okozott volna. Ezen Bé-menetelnek valami *Triumphusi* formája volt. A' nép, a' melly meg-szünés nélkül ohajt valami ujjat és különöft látni, tojongott, énekelt és lármázott. Némelly Jákobinusokat a' magok békételen tekintetekről lehetett meg-ismerni. Az ő kedvetlenségek különösön ki-tettzett a' mások nagy öröme mellett. „ — „ A' Bé-jövők a' Várason keresztül menvén, a' Nemzeti Kép-viselők' szállásánál állapottanak-meg, a' hol az el-tévedett Alyafiákat (igy nevezternek a' volt Rojálisták) minden féle frissítő szerek várták. „ — „ Innen fokban a' Teátromba mentek, a' hol a' Chorus ezen éneket játszodván: *Hol volna nekünk jobb lenni!* — erre a' Nézők is reá kezdettek a' muzsika mellett, mellyre nézve az Elöljárok azt másodszor is el-fuatták. A' sok orvendédezéseknek nem volt vége-hofzsa., &c.

Stofletről, a' Rojálistáknak másik nevezetes vezériről, így ír ugyan ezen *Nántesi* levél: — „ *Stoflet*, a' ki a' *Ligeris* vizin túl egy hozzá járulhatatlan és ifzonyu tekintetü vidéken vezérkedik, nem állott reá a' Capitulátziórá, a' melly tselekedetinek okait egy nyomtatásban ki-adott Proclamatzióban közlötte a' Nemzeti Kép-viselőkkel. Végre tsak ugyan annyira vette volt egyszer ő is magát, hogy *Charettével* Conferentzián meg-jelenvén, az atyafiáknak hozzá intézett hofzfas okoskodásaikat végig halgatta: hanem tsak ezt felelte röviden mind azokra *Charettének*, pallérozatlan provinciális nyelven: „ *Te mind ezeket szépeknek találod, én pedig nem talalom.* „ — melly után farkantyuba kapta a' lovát, és el-galapérozván onnan, így kiáltott vízfzsa: *Wif li Roi! éljen a' Király!* „ — „ *Stoflet* alatsony születésü ember, egy Frantzia szolgálat-beli Német Regimentben 16 esztendeig volt *Granatéros*, az után a' *Vadászok* közzé állott, a' hol lassan-lassan, Kapitánnyá, egy Osztálynak vagy Legiónak vezérivé, az után a' tábornál Májorrá, végre a' *Talmont*, *Antichamp*, *Delbec*, *Beauchamp*, és *La-Roche-Jacquelin* haláluk után, Királyi Generál-Komendánsá lett. *Charette*



a' ki Nemes vérből vette eredetét, ezért haragudott, és tsufolodott *Stoflettel*; mellyre nézve úgy gondolkodnak némellyek, hogy talám ezen ráncor miatt nem vehette *Stoflet* magát most is a' meg-békülésre. — Az ő zászlóin ezek a' szavak olvastatnak: — „A' ki Hazáját híven szolgálja, nints annak szüksége az *Ösökre.*” — Ötet az ő egész *Generál-Stábja* oda hagyta, és *Charettével* együtt capitulált. — „Tsak az a' szerentsétlenség (így végzi-bé levelit a' tudositó), hogy *Stoflet*, egy Vad emberekből, Szökevényekből, és a' Respublikanusoknak leg mérgesebb ellenségeiből álló *Rojálfista* seregnek lévén a' Vezére, lehet tölle tartani, hogy magát a' *Chouansokkal* egyesíti, a' kiknek meg-hodalásak felöll még femmi bizonyost nem lehet írni. &c.„

Vadierről nem igaznak lenni írják az ujjabb *Párisi* levelek, hogy meg-találtatott, és el-fogattatott volna.

A' *Convent* tagjai közzül olly tzállal vagyon egy 16 személjeből álló *Commiszió* ki-neveztetve, hogy az *Ujj Constituziónak* meg-fundálásával bajlódgyék: de úgy írnak, hogy még ez sem a' valóságos *Constituziót* igyekezi lábra állítani, hanem tsak a' *Revoluzionális Ország-lás-formát*, egy *Provisoriális Kormányozással* akarja fel-tserélni, a' mi ismét *ujj egyenetlenségeknek* fog bizonyoson *matériájává* válni.

Utólsó Jegyzések.

Az Ujjabb levelekből olvassuk, hogy az *Ánglus Ministerium* tsak ugyan meg-határozott feleletet adott legyen, az *Ánglus* kikötő helyekben el-foglattatva lévő *Hollándus* hajók, iránt az azokat vissza kívánó *Hollándus Követeknek*, ilyen szavakkal: — „hogy *Angliá* a' maga kikötő helyeiben lévő *Hollándus* hajókat azonnal szabadon fogná botsátani, mi-helyest a' *Hollándusok* az *Ánglus* hajókat, a' mellyeket a' *Frantziák* a' *Hollándiai* kikötő-helyekben árestáltak, haza botsáttyák. A' melly kívánsága az *Ánglus Ministeriumnak*, akar fő Urak legyenek a' *Hollándiai Rendek* *Hollándiában*, akar ne, minden módon meg-egyeznek az igafsággal. Mert ha fő és szabad Urak,



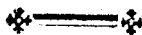
úgy magok el-botsáthatták az árestáltatott *Anglus* hajókat; ha pedig úgy akarják magokat gondoltatni, mint a' Frantziáknak meg-hódolt népet, akkor *Angliának* is jusza vagyon ahhoz, hogy a' Frantziák által a' *Hollandiai* kikötő-helyekben árestáltatott *Anglus* hajókért, a' *Hollandus* hajókat el-vegye.

London 6. *Mártz.* — „Itt, *Sir* Eden *Fridrick* olyan rendelést veve, hogy hajóra ülven, fegyver-nyúgvást jelentő zászlókkal evezzen által *Frantzia* Országba, és a' *Frantzia* ország-ló-székkal, a' hadi fogjoknak költsönös visszfa-tserélése iránt, kezdgyen *Traktát.* — Más hir-adások szerént béke-séges fel-tételek is vagynak reá bizattatva. Ohajttják sokan, hogy szerentsések legyenek ezen béke-séges elő-lépések.

A' *Neápolisi* Király olyan *Pátenst* tétetett ezen napokban közönségessé, hogy a' kik a' közelebbről említett leg utolsó zenebonáskodásban részeseek, ha magokrol önként jelentést tesznek, közönséges és tökélletes *Amnestiát* nyernek.

* * *

Az *Alsó Austriai* Státusok által a' köz hafzon végett munkába vétetett és egy *Lotteriával* öfzve foglaltatott 6 milliókuak költsön való öfzve-gyülése igen jól foly. Sokan találkoznak, a' kik 30 — 40 s-több ezer forintokat is be-adnak. *Hertzeg Lichtensteinrol* is úgy értették, hogy 100 ezer *Forintok* által, 100 nyerő tzedulákat váltott légyen. A' külső országokon is számosan vállalkoztanak már olyanok, a' kik feles summákat jó szívvvel szolgáltattak ezen *Költsön-kafsába*, u. m: a' mellyből a' ki-szabott esztendő alatt bizonyos interest vesznek, azon esztendőknék el-telése után egész töke-pénzeiket visszfa kapják, azonban a' *Lotteriából* is az alatt minden esztendőben egyszer, szép nyereséget remélhetnek. — Hogy menyen pedig a' 12 esztendőknék lefolyta alatt véghez ez a' *Lotteria*-beli nyerés, és mindenik esztendőben mennyi jutalom pénz jázodtatik-ki, és a' 6 ezer számozott tzedulák közzül hány leszen nyertes, az itt következő *Laisstrombol* egy



tekintetre által lehet látni. Ezt a' laistromot pedig a' XV-dik és XVI-dik *Merkurius*nak első levelein találtató magyarázatból jól meg lehet érteni: —

A' 12 esztendőök alatt történő Futalom-nyerések.

Első vonás Jun. 15-dikén
1796-ban.

| |
|---------------------------|
| 1 à fl. 20000 - fl. 20000 |
| 1 - — 10000 - — 10000 |
| 2 - — 5000 - — 10000 |
| 6 - — 2500 - — 15000 |
| 10 - — 1000 - — 10000 |
| 20 - — 500 - — 10000 |
| 60 - — 300 - — 18000 |
| 100 - — 150 - — 15000 |
| 300 - — 120 - — 36000 |
| 500 - — 100 - — 50000 |
| 800 - — 70 - — 56000 |
| 1200 - — 50 - — 60000 |
| 3000 - — 40 - — 120000 |
| Első ki-jövés 2000 |
| Utolsó ki-jövés 3000 |

6000 Nyerések — fl. 435000

Második Vonás 15. Jun.
1797-ben.

| |
|---------------------------|
| 1 à fl. 20000 - fl. 20000 |
| 1 - — 10000 - — 10000 |
| 1 - — 5000 - — 5000 |
| 1 - — 4000 - — 4000 |
| 2 - — 3000 - — 6000 |
| 2 - — 2000 - — 4000 |
| 12 - — 1000 - — 12000 |
| 30 - — 500 - — 15000 |
| 50 - — 280 - — 14000 |
| 900 - — 140 - — 120000 |
| Első ki-jövés 1400 |
| Utolsó ki-jövés 2600 |

1000 Nyerések — fl. 220000

Harmadik Vonás 15. Jun.
1798-ban.

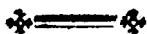
| |
|---------------------------|
| 1 à fl. 16000 - fl. 16000 |
| 1 - — 8000 - — 8000 |
| 1 - — 4000 - — 4000 |
| 1 - — 3000 - — 3000 |
| 1 - — 2000 - — 4000 |
| 3 - — 1200 - — 4200 |
| 12 - — 700 - — 8400 |
| 30 - — 450 - — 13500 |
| 50 - — 240 - — 12000 |
| 700 - — 120 - — 84000 |
| Első ki-jövés 1000 |
| Utolsó ki-jövés 1900 |

800 Nyerések fl. 158000

Negyedik Vonás 15. Jun.
1799-ban.

| |
|---------------------------|
| 1 à fl. 14000 - fl. 14000 |
| 1 - — 7000 - — 7000 |
| 1 - — 4000 - — 4000 |
| 1 - — 2500 - — 2500 |
| 1 - — 2000 - — 2000 |
| 3 - — 1000 - — 3000 |
| 12 - — 500 - — 6000 |
| 30 - — 300 - — 9000 |
| 50 - — 200 - — 10000 |
| 600 - — 100 - — 60000 |
| Első ki-jövés 900 |
| Utolsó ki-jövés 1600 |

700 Nyerések -- fl. 120000



Ötödik Vonás 15 Jun.
1800-ban.

| | | |
|-----|-----------------|-------------|
| 1 | à fl. 12000 | - fl. 12000 |
| 1 | - — 6000 | - — 6000 |
| 1 | - — 3000 | - — 3000 |
| 1 | - — 2000 | - — 2000 |
| 1 | - — 1500 | - — 1500 |
| 3 | - — 800 | - — 2400 |
| 12 | - — 400 | - — 4800 |
| 30 | - — 200 | - — 6000 |
| 50 | - — 170 | - — 8500 |
| 520 | - — 80 | - — 41600 |
| | Első ki-jövés | 200 |
| | Utolsó ki-jövés | 1400 |

620 Nyerések — fl. 90000

Hatodik Vonás 15. Jun.
1801-ban.

| | | |
|-----|-----------------|-------------|
| 1 | à fl. 10000 | - fl. 10000 |
| 1 | - — 4000 | - — 4000 |
| 1 | - — 2000 | - — 2000 |
| 5 | - — 700 | - — 3500 |
| 12 | - — 350 | - — 4200 |
| 30 | - — 180 | - — 5400 |
| 50 | - — 150 | - — 7500 |
| 450 | - — 70 | - — 31500 |
| | Első ki-jövés | 700 |
| | Utolsó ki-jövés | 1200 |

550 Nyerések — fl. 70000

Hetedik Vonás 15. Jun.
1802-ban.

| | | |
|----|------------|------------|
| 1 | à fl. 9000 | - fl. 9000 |
| 2 | - — 2000 | - — 4000 |
| 5 | - — 600 | - — 3000 |
| 12 | - — 300 | - — 3600 |
| 30 | - — 160 | - — 4800 |

| | | | | |
|-----|-----------------|-----|-----|-------|
| 50 | - — | 120 | - — | 6000 |
| 400 | - — | 60 | - — | 24000 |
| | Első ki-jövés | | | 600 |
| | Utolsó ki-jövés | | | 1000 |

500 Nyerések — fl. 56000

Nyolczadik Vonás 15 Jun.
1803-ban.

| | | |
|-----|-----------------|-----------|
| 1 | à fl. 8000 | fl. 8000 |
| 2 | - — 2000 | - — 4000 |
| 5 | - — 500 | - — 2500 |
| 12 | - — 250 | - — 3000 |
| 30 | - — 120 | - — 3600 |
| 50 | - — 100 | - — 5000 |
| 350 | - — 50 | - — 17500 |
| | Első ki-jövés | 500 |
| | Utolsó ki-jövés | 900 |

450 Nyerések — fl. 45000

Kilentzedik Vonás 15 Jun.
1804-ban.

| | | |
|-----|-----------------|------------|
| 1 | a fl. 7000 | a fl. 7000 |
| 2 | - — 2000 | - — 4000 |
| 5 | - — 500 | - — 2500 |
| 12 | - — 200 | - — 2400 |
| 30 | - — 100 | - — 3000 |
| 50 | - — 80 | - — 4000 |
| 350 | - — 40 | - — 14000 |
| | Első ki-jövés | 400 |
| | Utolsó ki-jövés | 700 |

400 Nyerések — fl. 36000

Tizedik Vonás 15. Jun.
1805-ban.

| | | |
|----|------------|------------|
| 1 | à fl. 6000 | a fl. 6000 |
| 2 | - — 2000 | - — 4000 |
| 5 | - — 500 | - — 2500 |
| 12 | - — 200 | - — 2400 |
| 30 | - — 100 | - — 3000 |



| | | | |
|---------------------------|------------|--------------|----------------------------|
| 50 - — | 70 - — | 3500 | Tizen - kettődik Vonás 15. |
| 260 - — | 20 - — | 7800 | Jun. 1807-ban. |
| Első ki-jövés | | 300 | 1 à fl. 4000 à fl. 4000 |
| Utolsó ki-jövés | | 500 | 2 - — 2000 - — 4000 |
| 360 Nyerések — fl. 30000 | | | 5 - — 500 - — 2500 |
| Tizen - egyedik Vonás 15. | | | 12 - — 200 - — 2400 |
| Jun. 1806-ban. | | | 30 - — 100 - — 3000 |
| 1 à fl. 5000 | à fl. 5000 | | 50 - — 30 - — 1500 |
| 2 - — 2000 | - — 4000 | | 200 - — 10 - — 2000 |
| 5 - — 500 | - — 2500 | | Első ki-jövés 200 |
| 12 - — 200 | - — 2400 | | Utolsó ki-jövés 400 |
| 30 - — 100 | - — 3000 | | |
| 50 - — 60 | - — 3000 | 300 Nyerések | fl. 20000 |
| 220 - — 20 | - — 4400 | | |
| Első ki-jövés | | 250 | |
| Utolsó ki-jövés | | 450 | |
| 320 Nyerések — fl. 25000 | | | |

Recapitulatió.

Jutalmak. — Forintok

| | | | | | |
|----------------------|---|------|---|---|--------|
| Első Vonás | — | 6000 | — | — | 435000 |
| Második Vonás | — | 1000 | — | — | 220000 |
| Harmadik Vonás | — | 800 | — | — | 158000 |
| Negyedik Vonás | — | 700 | — | — | 120000 |
| Ötödik Vonás | — | 620 | — | — | 90000 |
| Hatodik Vonás | — | 550 | — | — | 70000 |
| Hetedik Vonás | — | 500 | — | — | 56000 |
| Nyolczadik Vonás | — | 450 | — | — | 45000 |
| Kilentzedik Vonás | — | 400 | — | — | 36000 |
| Tizedik Vonás | — | 360 | — | — | 30000 |
| Tizin egyedik Vonás | — | 320 | — | — | 25000 |
| Tizen kettődik Vonás | — | 300 | — | — | 20000 |

Mind együtt a' 12000 nyerések tesznek fl. 1305000